



Indeks: 423521
ISSN 2544-915X
9 772444 915523

Z pasją i wizją

With passion and vision

IWONA GIBAS

Łukasz Surma
kompetencje, innowacyjność
obsługa prawnoksięgowa
Competence, Innovation,
Client Friendly Legal
and Accounting Services

Agata Burchardt
Nowe oblicze
współczesnych księgowych
The new face of modern
accountants

STORY

ŁĄCZĄCY
LUDZI CAŁEGO
ŚWIATA
BIZNESY
GENE

Sylwia Piątkowska
skutecznie
realizująca swoje cele
Achieving her Goals
A Rebel Successfully

Katarzyna
Między paragrafem
a rodziną
Between Family
and Paragraphs
Stanek-Wojdyła

Arkadiusz Chęciński
Dynamiczny rozwój
Sosnowca
Dynamically Growing
Sosnowiec

MAGAZYN POLSKO-ANGIELSKI
LATO • 2025
cena 19,90 zł (4,63 € • 5,15 \$) w tym 8% VAT



POLISH & ENGLISH MAGAZINE
SUMMER • 2025
cena 19,90 zł (4,63 € • 5,15 \$) w tym 8% VAT

CONNECTING
PEOPLE
OVERSEAS
BUSINESS
GENE

STORY

WSPS
Z WSPS na europejskie
ścieżki kariery w dziedzinie
ochrony zdrowia
WSPS Prepares
for European Career Paths
in Healthcare

**Aleksandra
Aszkiewicz
Mateusz Widocki**
Uczelnia, która realnie
zmienia życie i łączy
pokolenia
A Place Where Education
Truly Changes Lives
and Connects Generations

Klaudia Romanowicz
Trzeba spełniać marzenia.
O tym, jak Grupa Arche
łączy ludzi i pokolenia
Dreams Must Come True.
How the Arche Group
Connects People and
Generations

**Aneta Skarżyński
Edgard Skarżyński**
Z miłości do piękna
i prawdy
In Love with Beauty
and Truth

Viola Piekut
Suknie
szyte sercem
Heart-tailored
Gowns

Joanna Mnich

KOBIECOŚĆ

która
zmienia system

Femininity that Changes the System

str. 6

Indeks: 423521
ISSN 2544-915X
9 772444 915523



Content
Spis treści

Summer • 2025

Z PASJĄ I WIZJĄ
PASSION AND VISION

Z obrad Kapituły Programów Kobieta Charyzmatyczna oraz The Best & More 2025, które odbyły się w Rezydencji Alicji i Sławomira Wojciechowskich
From deliberations of the Charismatic Woman and The Best & More 2025 Programmes Jury at the Residence of Alicja and Sławomir Wojciechowski

4

ZDROWIE I EDUKACJA
HEALTH AND EDUCATION

Kobiecość, która zmienia system
Femininity that Changes the System
Joanna Mnich

8

Z WSPS na europejskie ścieżki kariery w dziedzinie ochrony zdrowia
WSPS Prepares for European Career Paths in Healthcare
College of Strategic Planning in Dąbrowa Górnicza

14

Uczelnia, która realnie zmienia życie i łączy pokolenia
A Place Where Education Truly Changes Lives and Connects Generations
Aleksandra Aszkiełowicz & Mateusz Widocki

20

SZTUKA I ZARZĄDZANIE
ART & MANAGEMENT

Z miłości do piękna i prawdy
In Love with Beauty and Truth
Aneta Skarżyński & Edgard Skarżyński

26

Suknie szyte sercem
Heart-tailored Gowns
Viola Piekut

36

Trzeba spełniać marzenia. O tym, jak Grupa Arche łączy ludzi i pokolenia
Dreams Must Come True. How the Arche Group Connects People and Generations
Klaudia Romanowicz

46

English Version
Agnieszka Rezanow-Stöcker



STORY



Spis treści
Content

Lato • 2025

CHARYZMA I POWOŁANIE W SAMORZĄDACH
CHARISMA AND VOCATION IN LOCAL GOVERNMENT

Z pasją i wizją
Profesjonalizm, zaangażowanie i wrażliwość społeczna
Passion and vision
Professionalism, commitment and social sensitivity
Iwona Gibas

4

Dynamiczny rozwój Sosnowca
Dynamically Growing Sosnowiec
Arkadiusz Chęciński

14

PRAWO I FINANSE
LAW AND FINANCE

Między paragrafem a rodziną
Between Family and Paragraphs
Katarzyna Stanek-Wojdyła

22

Buntowniczo skutecznie realizująca swoje cele
A Rebel Successfully Achieving her Goals
Sylwia Piątkowska

28

Nowe oblicze współczesnych księgowych
The new face of modern accountants
Agata Burchardt & Emilia Staciwa

36

Kompetencje, innowacyjność oraz przyjazna obsługa prawno-księgową
Competence, Innovation, Client Friendly Legal and Accounting Services
Łukasz Surma

42

Wersja angielska
Agnieszka Rezanow-Stöcker

